

こんにちは



くしろの上下水道



「くしろ阿寒百年水」の名称は、阿寒の大自然が悠久の時を越えて育んだ清らかな原水を使用しているとの意を込めたものです。

もくじ

- 「くしろ阿寒百年水」をご賞味ください
- 浄水場では、毎日安全な水道水を作り、安定して送り出しています
- 冬期間の水道管凍結にご注意ください
- 悪質な訪問販売にご注意ください
- 料金は納期限までに納入願います
- 下水道がつまったときは
- 私道に公共下水道を整備する制度があります
- 水洗化改造資金の融資あっせん制度・補助金交付制度
- 平成21年度の水道事業・下水道事業の決算概要

「くしろ阿寒百年水」をご賞味ください

釧路市の水道水は、6箇所の浄水場から供給されています。いずれも、水道法による厳しい品質基準をクリアしている安全でおいしい水道水です。また、昭和60年に当時の厚生省から示された「おいしい水の要件」を満たした（一部未調査項目を除く）おいしい水です。今回、阿寒湖畔浄水場の水道水をペットボトルに充填し「くしろ阿寒百年水」を製造しました。釧路の水道水のおいしさを再発見してください。

<栄養成分> (100mlあたり)



エネルギー	0kcal
たんぱく質・脂質・炭水化物	0g
ナトリウム	0.56mg
カリウム	0.16mg
マグネシウム	0.18mg
カルシウム	0.64mg

「くしろ阿寒百年水」は、水道水を使用したものですが、適度にミネラル分（マグネシウム・カルシウム）を含んだ軟水です。

市役所地下売店、市立病院売店、
湿原展望台、動物園、山花リフレ、
赤いベレーなどで販売
しています。



阿寒湖畔浄水場取水口

浄水場では、毎日安全な水道水を作り、安定して送り出しています

釧路市には、水道水を作る浄水場が愛国浄水場・阿寒町浄水場・阿寒湖畔浄水場・音別町浄水場・直別浄水場・山花簡易水道と6施設あります。

最も多くの水道水をつくる愛国浄水場では、川の水を取り入れて原水として、季節や降雨の影響により変化する水質に応じた水道用薬品を注入して凝集沈殿池で大きな濁り等を取り除き、その上澄水をさらにろ過池で小さな濁りを取り除いて消毒をすることで水道水をつくっています。浄水場では、水質基準を守るため、原水や各工程の水質を常に監視して適切な浄水処理

の徹底を図っています。

また、水道水の水質検査は、水道法の水質基準(50項目)により大腸菌や一般細菌、カドミウム等の金属類、トリハロメタンなど消毒剤により生成される消毒副生成物など人の健康に影響を及ぼす恐れのある項目と色・濁り・臭い等、生活利用上や施設管理上必要な項目を検査しています。釧路市では、「水道水質検査計画」に基づき検査をし、より安全で良質な水道水を供給し、安心して使用していただけるよう、努めてまいります。

項目	検査箇所	水質検査結果(平成21年度平均値)						水質基準値等
		愛国浄水場(配水)	阿寒町浄水場(配水)	阿寒湖畔浄水場(配水)	音別町浄水場(配水)	直別浄水場(配水)	山花簡易水道(配水)	
一般細菌	(個/ml)	0	0	0	0	0	0	100以下
大腸菌		検出せず	検出せず	検出せず	検出せず	検出せず	検出せず	検出されないこと
塩化物イオン	(mg/l)	18.3	7.5	3.0	5.0	5.8	3.5	200以下
有機物	(mg/l)	1.2	0.8	0	0.8	0.4	0	3以下
P H 値		7.1	7.2	7.4	6.9	6.4	7.8	5.8~8.6
味		異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常でないこと
臭気		異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常でないこと
色度	(度)	0	0	0	0	0	1.8	5以下
濁度	(度)	0	0	0	0	0	0	2以下
残留塩素	(mg/l)	0.53	0.53	0.35	0.50	0.36	0.32	0.1~1

(平成21年度水質年報より)

冬期間の水道管凍結にご注意ください

釧路地方の冬は12月から2月にかけて寒さが厳しくなり、水道管の凍結が多くなります。水道管が凍結すると水道水が使えなくなるばかりか、修理代等の思わぬ出費がかさむことになりますので、普段からご注意ください。



こんな時にご注意ください!

- ◎外気温がマイナス4度以下になったとき
- ◎旅行などで長期間水道を使用しないとき
- ◎外気温が1日中氷点下の真冬が続いたとき

水道を凍結させないために

- ◎床下の換気口を閉め、冷たい風の侵入を防いでください。
- ◎外出時や日中でも寒さが厳しい時は、必ず水抜栓(元栓)を操作してください

もし、凍結してしまったら

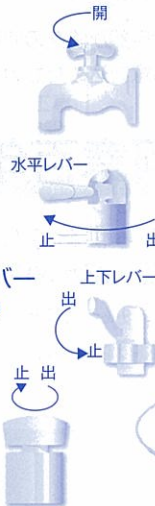
軽い凍結の修理

露出している管(保温筒等は取り外す)や蛇口等にタオルを巻き付け、タオルの上からお湯をゆっくりかけると、水が出るようになります。



水を落とすとき

1. 家中の蛇口をすべて開ける。
2. 水抜栓(元栓)のレバー(ハンドル)を「止」の方向に動かす。



※機種によって操作方法が異なります。

2階専用ハンドル

このような時は、**水抜栓の故障です!** 修理を依頼してください

- ◎レバー(ハンドル)が動かない
- ◎水道を使用していないのに音がする
- ◎水抜栓を操作しても水が落ちない
- ◎水抜栓から水が漏れてくる

お湯をかけても直らない場合

お湯をかけても直らない場合は、直接「釧路市指定給水装置工事事業者」に修理を依頼してください。

悪質な訪問販売にご注意ください!



最近、上下水道部職員を装ったり、上下水道部から依頼(委託)されたと偽って、ご家庭を訪問し、水質検査や排水設備等の点検を無料で行った後、使用者の不安をあおって、浄水器の販売・設置や屋内配管の清掃等を行う悪質な訪問販売が発生しています。

- ①お客様から要請のない水質検査や漏水検査等を行い、お金をいただくこと。
- ②突然訪問し、簡単な水質検査や排水の検査を無料で行った後、浄水器の販売・あっせんや屋内水道管の取替え、排水設備調査、排水管洗浄作業などの工事契約を行うこと。

※なお、訪問販売により契約し、施工した後であっても、契約書面を受け取ってから

8日以内であれば、契約解除(クーリングオフ)が可能です。

上下水道部では、次のような行為は**いっさい行っていません。**

- 水質検査・漏水検査について
- 排水設備の点検・清掃について
- 契約についての相談やクーリングオフについて

上下水道部水道整備課 ☎0154-43-2163
 上下水道部サービス課 ☎0154-43-1308
 消費生活相談室 ☎0154-24-3000

お問い合わせ先

料金は納期限までに納入願います

清潔で安全・おいしい水を24時間お届けするため、また、衛生的で快適な生活環境を維持するための必要経費はおお客様の料金でまかなわれています。

納入通知書を検針月の20日前後にお送りいたしますので、下記納入場所で納期限までに納入願います。

《納入場所》

- ◇全国北洋・みずほ・北海道・北陸・秋田の各銀行、網走・北見・釧路・大地みらいの各信用金庫、北海道労働金庫、釧路丹頂農協、釧路信用組合、道信用農協連の本支店（出張所含む）
（注）秋田銀行については平成23年1月28日までの取扱いとなります。
- ◇釧路市内のウリ信組、阿寒農協、道信用漁協連、釧路市漁協、釧路市東部漁協
- ◇北海道内のゆうちょ銀行及び郵便局

なお、口座振替は上記の金融機関、全国のゆうちょ銀行及び郵便局の口座からご利用できます。

- ◇全国のセブンイレブン、ローソン、セイコーマートほか納入通知書に記載のコンビニエンスストア
- ◇上下水道料金お客様サービスセンター、釧路市役所、阿寒町行政センター、音別町行政センター（各支所・出張所含む）

安心・便利な『口座振替』のご利用もお願いします

お支払い方法などのご相談は、随時受付けていますので、お気軽にご相談ください。

●お問い合わせ先●

上下水道料金お客様サービスセンター	☎0154-43-2161
上下水道部阿寒上下水道課	☎0154-66-2121
〃 音別上下水道課	☎01547-6-2231

下水道がつまったときは

■下水道がつまった場合の対応

〔①の範囲〕

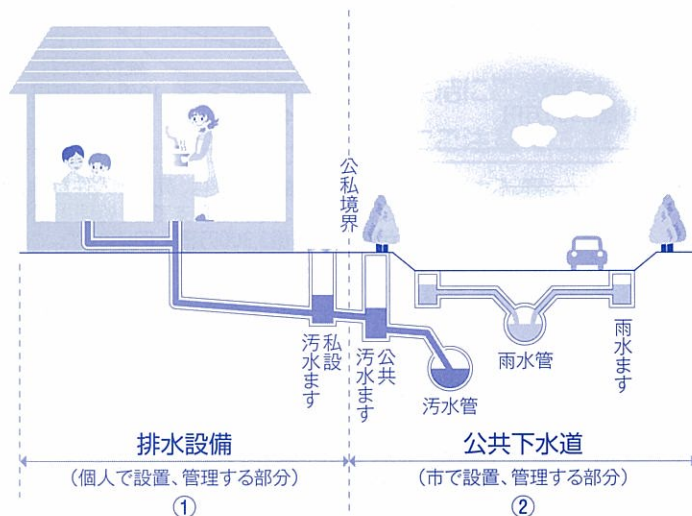
個人で管理している排水設備の場合は、個人への対応になります。トラブルを招かぬよう、事前の見積もりを業者に依頼してください。

〔②の範囲〕

市で管理している公共下水道の場合は、市の対応になります。

公共下水道のつまりが疑わしいときは、上下水道部下水道管理課までお問い合わせください。

☎0154-22-9538



私道に公共下水道を整備する制度があります

公共下水道の処理区内で下水道（污水管）が未整備の私道について、一定の要件を満たせば私道に公共下水道（污水管）を整備する制度があります。

詳しくは下記のお問い合わせ先にご相談ください。

- 釧路地区：上下水道部下水道建設課 ☎0154-44-1900
- 阿寒地区：〃 阿寒上下水道課 ☎0154-66-2121
- 音別地区：〃 音別上下水道課 ☎01547-6-2231

水洗化改造資金の融資あっせん制度・補助金交付制度

市では、くみ取りトイレを水洗トイレに改造される方の負担をできるだけ軽くするため、無利子の融資あっせん及び補助金交付を行なっていますのでご利用ください。（両制度の併用はできません。）

制度名	水洗便所改造資金融資あっせん制度	条件	1 市・道民税および固定資産税を完納していること。 2 水道料金、下水道使用料を完納していること。 3 下水道事業受益者負担金（分担金）を完納していること。 4 貸付を受けた資金について、十分な償還能力があること。 5 保証能力のある確実な連帯保証人（1名）があること。
限度額	トイレ1基につき60万円以内		
返済額	毎月10,000円		
返済回数	60回（5年）以内		
利子	市が負担しますので無利子です。		

（注）融資を希望した金融機関に過去に返済金のごとこおり等がありますと融資を受けられない場合があります。
 （注）融資審査手続き及び融資契約手続きのため、工事着工前と工事完了後に金融機関窓口への来店が必要となります。

制度名	水洗便所改造工事補助金交付制度
補助金額	トイレ1基につき4万円（浄化槽切替の場合は、浄化槽1カ所につき4万円）
条件	1 市内に在住する個人の方で、平成17年10月11日以降に新たに下水道が供用開始となる地区にある建物のくみ取りトイレを水洗トイレに改造される方。 2 供用開始の告示の日から3年以内に改造工事を終了できること。 3 市・道民税および固定資産税を完納していること。 4 水道料金、下水道使用料を完納していること。 5 下水道事業受益者負担金（分担金）を完納していること。 6 自己資金を用意できること。

■ご利用を希望の方は、釧路市排水設備工事指定店又は釧路市上下水道部サービス課、阿寒上下水道課、音別上下水道課までお問い合わせください。

平成21年度の水道事業・下水道事業の決算概要

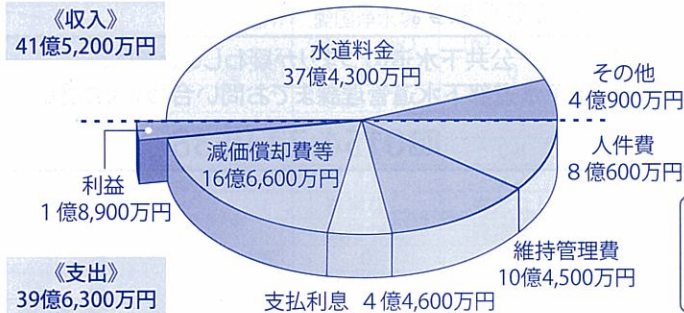
皆様からいただいた水道料金や下水道使用料が、どのように使われたのか、そのあらましについてお知らせします。

水道事業

平成21年度の収益的収支は、費用で人件費、維持管理費及び企業債利息の節減などにより、1億8,900万円の利益を計上することができました。また、資本的収支では、浄水場電気設備等の更新や経年劣化した施設・管の更新などにより、支出が収入を24億6,200万円上回りました。この不足は、内部留保資金（減価償却費、利益等）で補っています。

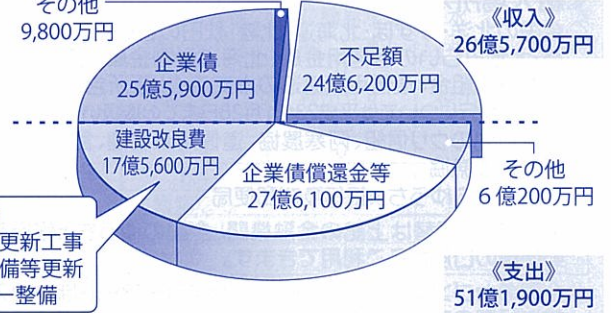
収益的収支(税抜)

施設の運転管理など事業を運営するための経費とその財源



資本的収支(税込)

水道施設を建設・整備するための経費とその財源



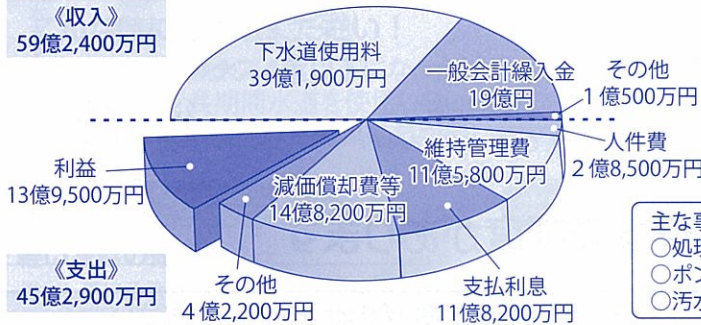
- 主な事業
- 老朽管更新工事
 - 電気設備等更新
 - メーター整備

下水道事業

平成21年度の収益的収支は、費用で人件費、維持管理費及び企業債利息の節減などにより、13億9,500万円の利益を計上することができました。また、資本的収支では、処理場設備の更新や昭和中央地区の下水道整備による建設改良費、企業債償還金などにより、支出が収入を35億3,300万円上回りました。この不足は、内部留保資金で補てんし、なお不足する額は一時借入金で措置しました。

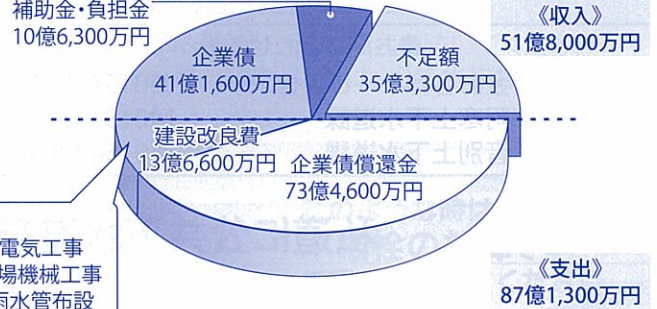
収益的収支(税抜)

施設の運転管理など事業を運営するための経費とその財源



資本的収支(税込)

下水道施設を建設・整備するための経費とその財源



- 主な事業
- 処理場電気工事
 - ポンプ場機械工事
 - 汚水・雨水管布設

お問い合わせ・相談：水道・下水道に関することなら、どんなことでもお気軽にお問い合わせ・ご相談ください。

上下水道料金お客様サービスセンター ☎0154-43-2161

- 水道の使用・中止・名義変更の届出について
- 水道メーターの検針や使用水量について
- 水道料金・下水道使用料について

業務委託先：第一環境株式会社 釧路事務所

※水道の使用・中止等の届出、上下水道料金の支払等は、日曜日、祝日を除き午前8時30分から午後5時20分まで業務を行っています。



上下水道部

サービス課料金担当 ☎0154-43-2162

- 下水道事業受益者負担金(分担金)について
- 水洗便所改造資金融資あっせん制度について
- 水洗便所改造工事補助金交付制度について

サービス課メーター担当 ☎0154-43-1307

- 水道メーター取替や水道メーターの故障、修理について

サービス課給排水担当 ☎0154-43-1308

- 給水装置工事について
- 排水設備工事について

水道整備課 ☎0154-43-2163

- 配水管の工事について
- 道路上の漏水を発見したとき
- 水圧が異常に低かったり高いときや断水について
- 受水槽の検査について

浄水課 ☎0154-36-7354

- 浄水施設の見学について

水質管理課 ☎0154-36-9562

- 水質の異常や水質検査について
- 水道水に色やにおいがあるとき

下水道建設課 ☎0154-44-1900

- 公共下水道計画について
- 公共下水道工事について

下水道管理課 ☎0154-22-9538

- 公共下水道の維持管理について

下水道施設課 ☎0154-24-5131

- 下水道施設の見学について
- 工場・事業所等の排水規制について

阿寒上下水道課 ☎0154-66-2121

- 上記のお問い合わせで、阿寒地区にお住まいの方

音別上下水道課 ☎01547-6-2231

- 上記のお問い合わせで、音別地区にお住まいの方

総務課 ☎0154-43-2164

- その他のお問い合わせ

上下水道部では、土曜日、日曜日、祝日を除き、午前8時50分から午後5時20分まで業務をおこなっています。

業務時間外の夜間や土曜日、日曜日、祝日の連絡先

- 釧路市上下水道部守衛室 ☎0154-43-0077
 - 阿寒町行政センター 当直 ☎0154-66-2121
 - 音別町行政センター ☎01547-6-2231
- ※音別町行政センターのみ平日夜間午後10時20分まで、土、日、祝日午後5時20分まで